

AFFIRMATION TO CANCEL AN ACTIVE DRIVER LICENSE/AFIRMACIÓN PARA CANCELAR UNA LICENCIA DE CONDUCIR ACTIVA

Los conductores con una licencia de la TLC vigente (no caducada) pueden cancelar o cerrar su licencia de conductor, paratrásito o camioneta de pasajeros de la TLC completando y enviando este formulario. Después de que se cancele una licencia, esta NO PUEDE restablecerse (debe solicitar una nueva licencia de la TLC si posteriormente desea conducir un taxi, FHV, camioneta de pasajeros o vehículo de paratrásito con licencia de la TLC).

Este formulario Y su licencia TLC deben presentarse en persona o por correo a:

New York City Taxi and Limousine Commission
Re: Driver License Cancellation
31-00 47th Avenue, 3rd Floor,
Long Island City, NY 11101

Si perdió su licencia de la TLC o si se la robaron y quiere anularla, tendrá que presentar una denuncia por pérdida/robo en el Departamento de Policía de la ciudad de New York.

Nombre del conductor/conductora _____ Licencia de la TLC N.º _____

Have you included your license with this form?/¿Incluyó su licencia con este formulario?

Yes/Sí No, TLC currently has my license. Please include a copy of receipt.
No, la TLC tiene actualmente mi licencia. Incluya una copia del recibo.

No, my TLC license was lost or stolen. I filed a report with the NYPD (enter report number: _____)/
No, perdí mi licencia de la TLC o fue robada. Presenté una denuncia al Departamento de Policía de New York (New York Police Department, NYPD) (introduzca el número de denuncia: _____).

Por favor, elija una de las siguientes opciones:

I am the DRIVER/Soy el CONDUCTOR/CONDUCTORA:
Se me expidió, pero ya no estoy usando la licencia de conductor, paratrásito o de camioneta de pasajeros de la TLC mencionada anteriormente. Instruyo y autorizo a la TLC a cancelar mi licencia.

I am an ATTORNEY IN FACT OR FAMILY MEMBER/Soy un APODERADO LEAL O MIEMBRO DE LA FAMILIA:
(Los apoderados deben presentar una declaración con membrete en la que indiquen que representan al titular de la licencia y que tienen autoridad para renunciar a la licencia en nombre del titular. Los miembros de la familia deben presentar documentación que demuestre por qué el titular no puede firmar el formulario y presentar la licencia por sí mismo. No se aceptará un documento de poder notarial).

El conductor/conductora al que se le expidió la licencia de la TLC arriba mencionada ya no está utilizando la licencia, y estoy instruyendo y autorizando a la TLC a cancelarla.

Al firmar abajo afirmo que entiendo que la licencia de conductor, paratrásito o camioneta de pasajeros de la TLC indicada anteriormente será cancelada al recibir este aviso. Además, entiendo que la cancelación de esta licencia es permanente y que esta no puede ser restablecida en una fecha posterior, incluso si quedó tiempo en la licencia cuando solicité su cancelación. También reconozco y entiendo que para obtener otra licencia de conductor, paratrásito o camioneta de pasajeros de la TLC debo presentar una nueva aplicación, y que necesitaré completar todos los requisitos de solicitante requeridos por las reglas de la TLC.

"También afirmo, bajo pena de ley, que he examinado y revisado la información arriba mencionada y cualquier documento(s) complementario(s), y que el(los) documento(s) o la(s) declaración(es) no contienen ninguna declaración falsa ni les falta ninguna información o hecho(s) importante(s). También reconozco y entiendo que cualquier declaración falsa presentada por mí es condenable según la ley. Además, reconozco que entiendo que si hay alguna citación, multa o suspensión(es) pendiente(s) en la licencia de conductor, paratrásito o camioneta de pasajeros de la TLC indicada arriba, no se eliminarán al cancelar esta licencia y deberán cerrarse si se presenta una nueva aplicación de licencia de conductor, paratrásito o camioneta de pasajeros de la TLC en el futuro".

Firma: _____

Fecha: _____

Nombre en letra de imprenta: _____

TLC PERSONNEL USE ONLY/ USO EXCLUSIVO DEL PERSONAL DE LA TLC

IMPORTANT NOTICE UPON IN-PERSON RECEIPT AT TLC:

1. The identification of the licensee has been confirmed or their 3rd party representative identified.
2. The submitter has been notified that the license will be cancelled as per this request and will not be available for reinstatement.
3. The license has been reviewed for suspensions, summonses, revocations and/or settlements. The submitter has been advised of any outstanding issues and informed that the cancellation of this license will not remove any of the aforementioned issues.
4. The submitter has been informed that submission of this document means that the license identified is being cancelled and cannot be reinstated. A new application will be required if the individual wants to drive for hire in NYC at a later date, even if the license being cancelled still had time remaining on it.

Additional Notes:

Confirme la información de la licencia de la TLC:

NAME on License: _____

LICENSE #: _____ EXPIRATION DATE: _____

Name of TLC Employee

Signature of TLC Employee

____/____/____
Date Received